

TRIBUNAL DE CUENTAS EUROPEO

EVROPSKÝ ÚČETNÍ DVŮR

DEN EUROPÆISKE REVISIONSRET

EUROPÄISCHER RECHNUNGSHOF

EUROOPA KONTROLLIKODA

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

EUROPEAN COURT OF AUDITORS

COUR DES COMPTES EUROPÉENNE



CORTE DEI CONTI EUROPEA

EIROPAS REVĪZIJAS PALĀTA

EUROPOS AUDITO RŪMAI

EURÓPAI SZÁMVEVŐSZÉK

IL-QORTI EWROPEA TA' L-AWDITURI

EUROPESE REKENKAMER

EUROPEJSKI TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

TRIBUNAL DE CONTAS EUROPEU

EURÓPSKY DVOR AUDÍTOROV

EVROPSKO RAČUNSKO SODIŠČE

EUROOPAN
TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN

EUROPEISKA REVISIONSRÄTTEN

Έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου

σχετικά με τον έλεγχο της αποτελεσματικότητας
της διαχείρισης της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας
για το οικονομικό έτος 2003

συνοδευόμενη από τις απαντήσεις της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας

1. Ο έλεγχος του Συνεδρίου βασίστηκε στο άρθρο 27, παράγραφος 2 του Πρωτοκόλλου σχετικά με το Καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ) που είναι προσαρτημένο στη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας. Δυνάμει του άρθρου αυτού, το Συνέδριο έχει εντολή να εξετάζει «την αποτελεσματικότητα της διαχείρισης της ΕΚΤ».
2. Κάθε χρόνο το Συνέδριο επιλέγει προς εξέταση διαφορετικούς τομείς της διαχείρισης.
3. Ο έλεγχος για το 2003 αφορούσε τη διαδικασία εφαρμογής των αποφάσεων και την αξιοπιστία των δεδομένων που υφίστανται επεξεργασία από το σύστημα τεχνολογίας των πληροφοριών (ΤΠ) της οικονομικής λογιστικής και της λογιστικής διαχείρισης.
4. Οι καθυστερήσεις κατά την εφαρμογή των σχεδίων παραμένουν σημαντικές. Το Συνέδριο ενθαρρύνει την ΕΚΤ να επικεντρωθεί στους κυριότερους λόγους των καθυστερήσεων αυτών, τις συνέπειές τους και τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν για την πρόληψή τους. Θα πρέπει να δοθεί μεγαλύτερη προσοχή στον ορθό προγραμματισμό και παρακολούθηση των ανθρωπίνων πόρων στον τομέα αυτό. Το Συνέδριο παρατηρεί ωστόσο ότι πολλές από τις καθυστερήσεις προέκυψαν κατά τη διάρκεια γρήγορης ανάπτυξης για την ΕΚΤ.
5. Για τα επεξεργασμένα από τα συστήματα ΤΠ δεδομένα της οικονομικής λογιστικής και της λογιστικής διαχείρισης της ΕΚΤ, η εν λόγω Τράπεζα θα πρέπει να συνεχίσει τις προσπάθειές της για την τεκμηρίωση των διαδικασιών διαχείρισης των τροποποιήσεων των προγραμμάτων, πράγμα που θα ενίσχυε την αρτιότητα του συστήματος.

Γενικά, ο έλεγχος του Συνεδρίου έδωσε τη δυνατότητα να διαπιστωθεί η καλή λειτουργία των εφαρμοζομένων διαδικασιών, μολονότι χρειάζονται ορισμένες βελτιώσεις. Η ΕΚΤ έχει ήδη αντιμετωπίσει διάφορα θέματα και έλαβε μέτρα για

να μην επανεμφανισθούν. Οι αρμόδιοι της ΕΚΤ ενημερώθηκαν λεπτομερώς για τις βελτιώσεις που θα μπορούσαν ακόμη να επέλθουν.

Η έκθεση αυτή εγκρίθηκε από το Ελεγκτικό Συνέδριο στο Λουξεμβούργο κατά τη συνεδρίασή του της 16ης Σεπτεμβρίου 2004.

Για το Ελεγκτικό Συνέδριο

Juan Manuel Fabra Vallés

Πρόεδρος

ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ
ΣΤΗΝ ΕΚΘΕΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΕΛΕΓΚΤΙΚΟΥ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ
ΕΛΕΓΧΟ ΤΗΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΤΗΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ
ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΓΙΑ ΤΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 2003

Η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) εκφράζει την ικανοποίησή της για την έκθεση του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου για το οικονομικό έτος 2003, καθώς και την εκτίμησή της για τη γνώμη του Συνεδρίου ότι, γενικώς, οι εφαρμοζόμενες διαδικασίες λειτουργούν επαρκώς.

Η ΕΚΤ λαμβάνει υπόψη τις προτάσεις βελτιώσεων που διατύπωσε το Συνέδριο και έχει ήδη δρομολογήσει τα ανάλογα μέτρα. Όσον αφορά την υλοποίηση έργων, η ΕΚΤ θα ήθελε να επισημάνει ότι, αφού εγκατέστησε τις βασικές υποδομές και εφαρμογές που ήταν αναγκαίες για την επιτυχή έναρξη του Τρίτου Σταδίου της ONE και την εισαγωγή του ευρώ, αποφάσισε να αναθεωρήσει τον τρόπο με τον οποίο παρέχονται οι υπηρεσίες των πληροφοριακών συστημάτων. Σκοπός της αναθεώρησης αυτής ήταν η αξιολόγηση της υφιστάμενης οργάνωσης, δομής και αποτελεσματικότητας όσον αφορά την παροχή υπηρεσιών των πληροφοριακών συστημάτων της ΕΚΤ, καθώς και ο προσανατολισμός της μελλοντικής πορείας. Το αποτέλεσμα της αναθεώρησης επέφερε την αναδιάρθρωση της Γενικής Διεύθυνσης Πληροφοριακών Συστημάτων της ΕΚΤ και μετατόπισε το ενδιαφέρον προς την ενίσχυση των ικανοτήτων διαχείρισης και εκτέλεσης έργων. Όσον αφορά το πληροφοριακό σύστημα της ΕΚΤ για την οικονομική λογιστική και τη λογιστική διαχείρισης, η ΕΚΤ επιθυμεί να τονίσει ότι η τεκμηρίωση, μεταξύ άλλων, των διαδικασιών διαχείρισης των τροποποιήσεων των προγραμμάτων ολοκληρώθηκε στα μέσα του 2004.